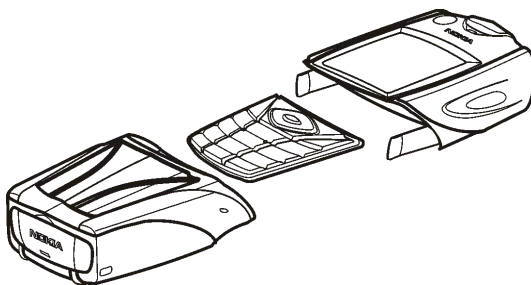


A Nokia 5140-es telefonon használható Nokia Xpress-on™ GPS- borító használati útmutatója



9231667

1. kiadás

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Mi, a NOKIA CORPORATION, saját felelősségünkre kijelentjük, hogy a CC70D termék megfelel az Európai Tanács által megfogalmazott 1999/5/EC direktívának.

A Megfelelőségi nyilatkozat egy példánya az alábbi címen tekinthető meg:

http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.



Copyright © 2004 Nokia. Minden jog fenntartva.

A dokumentum vagy bármely része nem másolható, nem továbbítható, nem terjeszthető és nem tárolható a Nokia előzetes írásbeli engedélye nélkül.

A Nokia, a Nokia Connecting People és az Xpress-on a Nokia Corporation védjegye. Az említett egyéb termékek és cégek neve tulajdonosuk védjegye lehet.



Java is a trademark of Sun Microsystems, Inc.

A jelen kézikönyvben leírtak a Nokia Xpress-on GPS-borító termékre vonatkoznak. A Nokia folyamatosan fejlesztí termékeit. Emiatt fenntartja magának a jogot, hogy a jelen dokumentumban ismertetett termékek jellemzőit előzetes bejelentés nélkül módosítsa vagy továbbfejlessze.

A NOKIA SEMMILYEN KÖRÜLMÉNYEK KÖZÖTT NEM FELELŐS ADATOK ELVESZTÉSÉÉRT, ANYAGI VESZTESÉGÉRT VAGY BÁRMELY MÁS VÉLETLEN, KÖVETKEZMÉNYES VAGY KÖZVETETT KÁRÉRT, AKÁRHOGYAN IS TÖRTÉNT.

A JELEN DOKUMENTUM TARTALMÁT EBBEN A FORMÁBAN KELL ELFOGADNI. AZ ÉRVÉNYES JOGSZABÁLYOK ÁLTAL MEGHATÁROZOTTAKON KÍVÜL A NOKIA SEMMIFÉLE KIFEJEZETT VAGY

VÉLELMEZETT GARANCIÁT NEM VÁLLAL A DOKUMENTUM PONTOSSÁGÁVAL, MEGBÍZHATÓSÁGÁVAL VAGY TARTALMÁVAL KAPCSOLATBAN, BELEÉRTVE, DE NEM KIZÁRÓLAGOSAN, AZ ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGRE VAGY EGY ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ GARANCIÁT. A NOKIA FENNTARTJA A JOGOT, HOGY BÁRMIKOR ELŐZETES ÉRTESÍTÉS NÉLKÜL ÁTDOLGOZZA VAGY VISSZAVONJA A JELEN DOKUMENTUMOT.

A termékek választéka országonként eltérhet. Kérjük, tájékozódjon a legközelebbi Nokia kereskedőnél.

9231667 / 1. kiadás

Tartalom

BIZTONSÁGUNK ÉRDEKÉBEN	6
1. Áttekintés	7
A GPS-technológia bemutatása	7
A GPS-alkalmazás és a Travel guide (Útikönyv) alkalmazás	9
A GPS-alkalmazás	9
A Travel guide (Útikönyv) alkalmazás	9
2. Telepítés	11
A GPS-vevő használata	12
3. A GPS-alkalmazás használata	13
Műholdakkal kapcsolatos információk megtekintése	13
A Műholdak képernyőn megjelenő információk	14
Iránypont mentése (Hely megjelölése)	15
Az aktuális úttal kapcsolatos információk megtekintése	16
Az Edzésadatok képernyőn megjelenő információk	16
Az Opciók gomb megnyomásával elérhető funkciók	18
Útvonal követése	19
Iránypontok kezelése	20
Iránypont fogadása szöveges üzenetben	21
Útvonalak kezelése és aktiválása	22
Követések mentése és mentett követések kezelése	24
A beállítások megadása	24
4. A Travel guide (Útikönyv) alkalmazás használata	26
A térképszolgáltatás előfizetésének aktiválása és megújítása	26

Műholdakkal kapcsolatos információk megtekintése	27
Az útvonal tervezése.....	28
A GPS-címjegyzék kezelése	32
Címjegyzékbejegyzés fogadása szöveges üzenetben	33
Az útvonal követése térképen	33
A térkép képernyő használata.....	35
A beállítások megadása	35
Kezelés és karbantartás.....	37

BIZTONSÁGUNK ÉRDEKÉBEN

Olvassa el az alábbi egyszerű útmutatót. A szabályok megsértése veszélyekkel járhat, sőt törvénytörté lehet. Részletesebb információkat ebben a használati utasításban olvashat.



SZAKSZERVIZ

A termék javítását csak szakember végezheti.



VÍZÁLLÓSÁG

A készülék nem vízálló. Tartsa szárazon.



CSATLAKOZTATÁS MÁS KÉSZÜLÉKEKHEZ

Más eszközökhöz való csatlakoztatás előtt a biztonsági előírások megismerése érdekében olvassa el a másik készülék ismertetőjét is. Ne csatlakoztasson inkompatibilis termékeket.

1. Áttekintés

A Nokia Xpress-on™ GPS-borító segítségével a Nokia 5140-es telefon a szabadban végzett tevékenységek során GPS-navigációra (Global Positioning System – globális helymeghatározó rendszer) használható. A Nokia Xpress-on GPS-borító egy GPS-vevőt és két Java™ alkalmazást tartalmaz, melyek neve GPS és Travel guide (Útikönyv).

A használati útmutató a Nokia Xpress-on GPS-borító felső és alsó részének telepítését, valamint a két alkalmazás használatát mutatja be.

A Nokia Xpress-on GPS-borító használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót. A használati útmutatón kívül olvassa el a Nokia 5140-es telefon használati útmutatóját is, amely fontos biztonsági és karbantartási tájékoztatót tartalmaz.

A Nokia termékkel kapcsolatos további információért, letöltésekért és szolgáltatásokért látogasson el a www.nokia.com/support címen található webhelyre vagy a Nokia helyi webhelyére.

■ A GPS-technológia bemutatása

A GPS az egész világra kiterjedő rádiós navigációs rendszer, amely 24 műholdból, és a műholdak működését ellenőrző földi állomásokból áll.

A GPS-terminál (a Nokia Xpress-on GPS-borító GPS-vevőjéhez hasonlóan) alacsony energiájú rádiójeleket fogad a műholdaktól, és méri a jelek átviteléhez

szükséges időt. Az átvitel időtartama alapján a GPS-vevő néhány méteres pontossággal képes kiszámítani saját helyzetét.

A Nokia Xpress-on GPS-borító GPS-vevője a telefon akkumulátorától kap tápellátást. Ne feledje, hogy a GPS-vevő használatával a telefon akkumulátora a szokásosnál gyorsabban lemerülhet.



Megjegyzés: A Globális helymeghatározó rendszer

A Globális helymeghatározó rendszert (GPS) az Amerikai Egyesült Államok kormánya tartja üzemben, amely kizárólag felelős a rendszer pontosságáért és karbantartásáért.

A helymeghatározási adatok pontosságát befolyásolhatják az Amerikai Egyesült Államok kormánya által a GPS-műholdakon elvégzett módosítások, illetve az Amerikai Egyesült Államok Védelmi Minisztériumának GPS-irányelveiben és a Szövetségi Rádiónavigációs Tervben (Federal Radionavigation Plan) végrehajtott változtatások. A pontosságra a műholdak kedvezőtlen elhelyezkedése is kihatással lehet.

A GPS-jelek elérhetőségét és minőségét az épületek, a természetes akadályok és az időjárási körülmények is befolyásolhatják. A GPS-vevő csak a szabadban használható, hogy a GPS-jelek vétele megfelelő legyen.

Emiatt a GPS-készülék nem használható nagy pontosságú helyzetmeghatározásra, és nem szabad kizárólag a GPS-vevő helymeghatározási adataira támaszkodni. A GPS-vevő nem teszi lehetővé a segítségnyújtó szervezetek munkatársai számára a telefon helyzetének megállapítását.

■ A GPS-alkalmazás és a Travel guide (Útikönyv) alkalmazás

A Nokia Xpress-on GPS-borító GPS-vevője a GPS- vagy a Travel guide (Útikönyv) alkalmazás használatával működtethető.

A GPS-alkalmazás

A GPS-alkalmazás olyan GPS-navigációs eszköz, amely nem igényel kapcsolatot a GSM-telefonhálózattal.

A Travel guide (Útikönyv) alkalmazás

A Travel guide (Útikönyv) alkalmazás segítségével olyan hálózati szolgáltatásokat vehet igénybe, amelyek megjelenítik pillanatnyi helyét egy térképen, hogy megtervezhesse utazásának útvonalát és megtalálja az ismert nevezetességeket.

A Travel guide (Útikönyv) alkalmazás használatához a telefonnak csatlakoznia kell a GSM-telefonhálózathoz és a GPRS (general packet radio service – általános csomagkapcsolt rádiószolgáltatás) vagy a HSCSD (high speed circuit switched data – nagy sebességű áramkörkapcsolt adatszolgáltatás) hálózati szolgáltatáshoz.

A GPRS vagy a HSCSD hálózati szolgáltatás használatához a Nokia 5140-es telefon **Böngésző** menüjében meg kell adnia a böngésző beállításait, és ellenőriznie kell, hogy a Travel guide (Útikönyv) alkalmazás éppen milyen böngészőbeállításokat használ: készenléti módban nyomja meg a **Menü** gombot, majd válassza az **Alkalmazások**, **Gyűjtemény** és **Alkalmazások** lehetőséget,

lapozzon a *Travel guide* alkalmazáshoz, nyomja meg az **Opciók** gombot, és válassza a *Szolg. beállításai* menüpontot. További tájékoztatást a Nokia 5140-es telefon használati útmutatójában olvashat.

A GPRS- és a HSCSD-szolgáltatás elérhetőségéről, a kapcsolódó költségekről és a megfelelő beállításokról a hálózat üzemeltetőjétől vagy a szolgáltatótól kérhet tájékoztatást.



Megjegyzés: Szinte valamennyi digitális térkép valamilyen mértékben pontatlan és hiányos. Soha ne hagyatkozzon kizárólag a készüléken megjelenő térképadatokra.

2. Telepítés

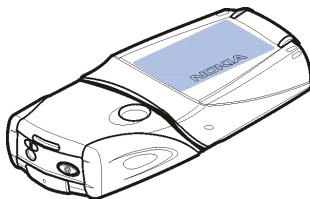


Megjegyzés: Mielőtt levenné az elő- és hátlapot, mindig kapcsolja ki a készüléket, és válassza le a töltőt vagy az egyéb csatlakoztatott készülékeket. Az elő- és hátlapok cseréje közben ne érjen az elektromos alkatrészekhez. A készüléket mindig felhelyezett elő- és hátlappal tárolja és használja.

A borító és a két alkalmazás telepítése.

1. A Nokia 5140-es telefon használati útmutatójában leírtaknak megfelelően helyezze fel a Nokia Xpress-on GPS-borító felső és alsó részét.

A GPS-vevő a borító alsó részében található (az ábrán késsel jelölve).



2. Kapcsolja be a telefont.

A GPS-vevő automatikusan telepíti a Cover browser alkalmazást a telefon *Alkalmazások* menüjének *Gyűjtemény* almenüjébe.

3. A GPS- vagy a Travel guide (Útikönyv) alkalmazás telepítéséhez válassza a *Gyűjtemény* almenü *Cover browser* menüpontját, majd a *GPS* vagy a *Travel guide* lehetőséget. Az alkalmazás a *Gyűjtemény* almenübe kerül. Kívánság szerint akár mindkét alkalmazást is telepítheti. A telepítés néhány percig tart.

Ha először csak az egyik alkalmazást telepíti, de később a másakra is szüksége van, akkor használja a Cover browser alkalmazást.

Ha szöveges üzenetként szeretné megkapni a GPS-iránypontokat, válassza a *Gyűjtemény* almenüben a *Cover browser* alkalmazást, majd telepítéséhez válassza ki a hozzá tartozó alkalmazást.

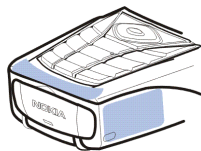
4. Amikor először, vagy két hétnél hosszabb kihagyás után szeretné használni a Nokia Xpress-on GPS-borítót, indítsa el a *GPS* vagy az *Travel guide* (Travel Guide) alkalmazást, és hagyja a telefont a szabadban, nyílt ég alatt legalább 15– 30 percig. A készülék ez alatt az idő alatt legalább négy műholdról kéri le a GPS almanach-adatokat. Az almanach-adatok a GPS-műholdak pályájával kapcsolatos alapvető adatok. Ezek nélkül nem működik a GPS-navigáció.

A kezdeti kapcsolódás után néhány másodpercet vagy akár néhány perct is igénybe vehet a GPS-kapcsolat létrehozása. A GPS-jelek elérhetőségét és minőségét az épületek, a természetes akadályok és az időjárási körülmények is befolyásolhatják.

■ A GPS-vevő használata

A Nokia Xpress-on GPS-borító alsó részében található GPS-vevő használata során ne takarja le a képen kékkel jelzett területet. A GPS-vevő antennája ezen a területen helyezkedik el.

Tartsa a telefont a kezében, körülbelül 45 fokos szögben, úgy, hogy a készülék felső széle a nyílt égre nézzen.



3. A GPS-alkalmazás használata

A GPS-alkalmazás használatához készenléti üzemmódban nyomja meg a **Menü** gombot, és válassza az *Alkalmazások, Gyűjtemény*, majd az *Alkalmazások* menüpontot. Lapozzon a *GPS* menüponthoz, és válassza a **Megnyit** vagy a  gombot. Lapozzon a használni kívánt főképernyőhöz, és nyomja meg a **Választ** gombot.

A GPS-alkalmazásban a következő főképernyők láthatók: *Műholdak*, *Edzésadatok*, *Navigáció*, *Iránypontok*, *Útvonalak*, *Követés* és *Beállítások*.

A képernyő neve a képernyő tetején jelenik meg. A GPS-alkalmazás képernyőit és azok működését ez a fejezet mutatja be.

Az alkalmazásból a  gomb megnyomásával léphet ki.

■ Műholdakkal kapcsolatos információk megtekintése

A *Műholdak* képernyőn az alábbi információk jelennek meg: dátum, idő, az aktuális hely földrajzi koordinátái, a GPS-vevő állapota, a rendelkezésre álló műholdak és a GPS pontossága.

Megjegyzés: A GPS-kapcsolat létrehozása néhány másodpercig vagy akár néhány percig is tarthat. A GPS-jelek elérhetőségét és minőségét az épületek, a természetes akadályok és az időjárási körülmények is befolyásolhatják.

A Műholdak képernyőn megjelenő információk

- A dátum és az idő mező azt az aktuális dátumot és időt jeleníti meg, amelyet a GPS-vevő a GPS-műholdaktól kapott. A dátum és az idő GMT-formátumban (greenwichi középidej) látható.
- A dátum és az idő mező alatt látható szélesség és hosszúság mező az aktuális helyét jelenítik meg WGS84-formátumú földrajzi koordinátákkal (a WGS84 egy földrajzi koordinátarendszer). A pontos koordináták csak akkor jelennek meg, ha a GPS-vevő megkapja a helyzetmeghatározáshoz szükséges adatokat a GPS-műholdaktól.
- A GPS-vevő állapotát a szélesség és a hosszúság mező alatt jelzi ki a készülék. A készülék használata előtt várja meg, amíg a GPS-vevő felkészült a navigációra.
- A GPS pontosság mező (a GPS-vevő állapotát megjelenítő mező mellett) egy becsült értéket mutat, amely azt jelzi, hogy a GPS-vevő milyen pontossággal képes megjeleníteni az Ön pillanatnyi helyét.
- A GPS-vevő állapota és a GPS pontosság mező alatti diagram legfeljebb 12 látható műhold megjelenítésére képes (a műholdak azonosítója alapján), valamint jelzi az egyes műholdak jelerősségét is. Minél nagyobb a jelerősség értéke, annál erősebben foghatók a műholdtól érkező jelek.

Ha gyenge a műholdról érkező jel, a műhold és annak azonosítója szürke színnel jelenik meg. A GPS-vevő a szürke színnel jelzett műholdtól érkező adatokat nem használja a helyzetmeghatározáshoz.

Ha megfelelő a műholdról érkező jel, a műhold és annak azonosítója fekete színnel jelenik meg. A GPS-vevő a fekete színnel jelzett műholdtól érkező adatokat felhasználja a helyzetmeghatározáshoz.

Ha lenyom egy gombot a **Műholdak** képernyőn, akkor a **Hely megjelölése** gomb kiválasztásával iránypontként (tájékoztató pont) mentheti az aktuális helyet, vagy a **Főmenü** lehetőség kiválasztásával visszatérhet a GPS-alkalmazás főmenüjéhez.

Iránypont mentése (Hely megjelölése)

A **Hely megjelölése** szolgáltatás segítségével az aktuális hely koordinátáit a későbbi felhasználás céljából iránypontként mentheti. Írja be az iránypont nevét, nyomja meg az **OK** gombot, írjon be megjegyzést az irányponttal kapcsolatban, majd a **Megjegyzések** képernyőn nyomja meg a **Ment** gombot.

A koordináták és a megjegyzés megjelenésekor a főképernyő megnyitásához nyomja meg a **Kész** gombot. Az **Opciók** gomb lenyomásával módosíthatja vagy törölheti az iránypontot, vagy szöveges üzenetben (hálózati szolgáltatás) elküldheti azt a Nokia Landmark Specification (Nokia tájékoztató pont meghatározás) szabványt támogató másik készülékre, illetve a **Navigáció** képernyőn az irányponthoz navigálhat (**Ugrás**).

■ Az aktuális úttal kapcsolatos információk megtekintése

Az **Edzésadatok** képernyőn a következő információkat tekintheti meg az aktuális úttal kapcsolatban: irány, sebesség, magasság, átlagsebesség, maximális sebesség, időzítő, kilométerszámláló, maximális magasság és minimális magasság.

Egy adott információmező adatainak visszaállításához lapozzon a kívánt mezőhöz, majd nyomja meg a középső választógombot. Ez a funkció csak összegyűjtött információt megjelenítő mezők esetén áll rendelkezésre.

Az Edzésadatok képernyőn megjelenő információk

- A képernyő tetején látható irányjelző a haladási irányt mutatja. Az irányt a mező közepén látható vörös nyilak jelzik. Az N betű az északi, az S betű a déli, az E betű a keleti, a W betű pedig a nyugati irányt jelöli.

Ha az aktuális irány nem jeleníthető meg, az irányjelző rövid időre kijelzi a legutóbbi ismert irányt, majd eltűnik a képernyőről.

- A **Sebesség** mező az aktuális sebességet jeleníti meg. Ha a sebesség nagyon kicsi, akkor a mezőben <1 jelenik meg.

A sebesség nem jelenik meg, ha a GPS-vevő nem tudja meghatározni azt.

- A **Magasság** mezőben az aktuális hely hozzávetőleges magassága jelenik meg. Ha a hely a tengerszint alatt helyezkedik el, akkor negatív érték látható.

A magasság nem jelenik meg, ha a GPS-vevő nem tudja meghatározni azt.

- Az *Átlagsebesség* vagy az *Átlagsebesség* mező az átlagsebességet jeleníti meg. A GPS-vevő akkor is folytatja az átlagsebesség számítását, ha Ön megáll. Minél tovább áll egyhelyben, annál kisebb lesz az átlagsebesség.
Ha az aktuális átlagsebesség nem jeleníthető meg, a készülék a legutóbb mentett átlagsebességet jelzi ki.
- A *Max. sebesség* vagy a *Max. sebes.* mező a sebességmérő legutóbbi visszaállítása óta elért maximális sebességet jeleníti meg.
Ha az aktuális maximális sebesség nem jeleníthető meg, a készülék a legutóbb mentett maximális sebességet jelzi ki.
- Az *Időzítő* mezőben az időzítő utolsó visszaállítása óta eltelt idő látható. Az időzítő akkor is működik, ha a GPS-vevő nem képes a GPS-műholdak jelének fogadására.
Ha kilép a GPS-alkalmazásból, akkor az időzítő alapértékre áll vissza.
- Az *Összesen* mező azt a távolságot mutatja, amelyet a felhasználó az útmérő legutóbbi visszaállítása óta megtett.
Ha az aktuális távolság nem jeleníthető meg, a készülék a legutóbb mentett távolságértéket jelzi ki.
- A *Max. magasság* vagy a *Max. magas.* mező a magasságmérő visszaállítása óta előforduló legnagyobb magasságot jeleníti meg.
Ha az aktuális legnagyobb magasság nem jeleníthető meg, a készülék a legutóbb mentett legnagyobb magasságot jelzi ki.
- A *Minimum magasság* vagy a *Min. magasság* mező a magasságmérő visszaállítása óta előforduló legkisebb magasságot jeleníti meg.

Ha az aktuális legkisebb magasságérték nem jeleníthető meg, a készülék a legutóbb mentett legkisebb magasságértéket jelzi ki.

Az **Opciók** gomb megnyomásával elérhető funkciók

Ha az *Edzésadatok* képernyőn megnyomja az **Opciók** gombot, akkor a következő lehetőségek állnak rendelkezésre:

- *Mezők módosít.* – Meghatározhatja, hogy az *Edzésadatok* képernyőn mely szolgáltatások jelenjenek meg. Lapozzon ahhoz a mezőhöz, melynek funkcióját módosítani szeretné, nyomja meg a **Választ** gombot, lapozzon a kívánt beállításhoz, majd nyomja meg ismét a **Választ** gombot.
- *Nézet módosítása* – Meghatározhatja, hogy az *Edzésadatok* képernyőn hány mező (2, 4 vagy 6) jelenjen meg.
- *Összes visszaáll.* – A mezőkben levő értékeket alapértékkre állíthatja vissza.
- *Alapért. visszaáll.* – Az *Edzésadatok* képernyőt alapértelmezett nézetére állíthatja vissza. Az *Edzésadatok* képernyőn megjelenő értékeket ilyenkor nem állítja vissza a készülék.
- *Hely megjelölése* – Aktuális helyzetét iránypontként mentheti. További tájékoztatást a 15. oldalon, a **Iránypont mentése (Hely megjelölése)** című részben talál.

■ Útvonal követése

A **Navigáció** képernyőn követheti az **Útvonalak** kijelzőn aktivált útvonalat, vagy a (több képernyőn is elérhető) **Hely megjelölése** funkció **Ugrás** parancsával kiválasztott irányponthoz navigálhat.

A képernyőn az alábbi információk jelennek meg: irány, tájolás, következő iránypont, sebesség és a következő iránypont távolsága.

- A kék iránymutató nyíl a haladási irányt jelzi. Az égtájakat az N (észak), S (dél), E (kelet) és a W (nyugat) betű jelzi.

A sárga tájolás nyíl azt az irányt mutatja, amerre a következő iránypont eléréséhez haladnia kell.

A következő iránypont eléréséhez olyan haladási irányt válasszon, hogy a két nyíl megegyező irányba mutasson.

Ha a GPS-vevő nem kapja meg a helyzetmeghatározáshoz szükséges adatokat a GPS-műholdaktól, a **Követk.:** és a **Táv. a követ.** mező üres marad, a képernyő közepén pedig egy kérdőjel jelenik meg.



Tipp: Ha nem aktivált útvonalat, de a GPS-vevő képes a helyzetmeghatározáshoz szükséges jeleket fogadni a GPS-műholdaktól, akkor a **Navigáció** képernyőt iránytűként is használhatja. Ebben az esetben a képernyő haladás közben az aktuális irányt és sebességet mutatja.

- A **Követk.:** mező a következő iránypontot jeleníti meg. A telefon üzenetet jelenít meg, amikor a felhasználó megközelíti vagy eléri az iránypontot.
- A **Sebesség** mező az aktuális sebességet jeleníti meg.

- A *Táv. a követ.* mező a következő iránypont távolságát jeleníti meg.

Ha a *Navigáció* képernyőn lenyomja valamelyik gombot, akkor az *Útvonal tiltása* lehetőség kiválasztásával kikapcsolhatja a *Navigáció* képernyőn a következő iránypont irányát mutató nyilat, vagy a *Hely megjelölése* menüpont segítségével az aktuális helyet iránypontként mentheti (lásd: *Iránypont mentése (Hely megjelölése)* a 15. oldalon).

■ Iránypontok kezelése

Az *Iránypontok* képernyőn új iránypontokat vehet fel, valamint megtekintheti, megkeresheti vagy törölheti a meglévőket. A képernyőn megjelenő iránypontok a Travel guide (Útikönyv) alkalmazásban is rendelkezésre állnak.

- *Keresés* – Az előzőleg mentett iránypontokat az Ön aktuális helyzetétől mért távolságuk (*Legközelebbi*) vagy nevük (*Név szerint*) alapján keresheti meg.

A *Legközelebbi* lehetőség kiválasztása esetén a GPS-vevő a legközelebbi iránypontokat jeleníti meg, illetve megmutatja az egyes iránypontoknak az Ön aktuális vagy legutóbb kiszámított helyzetétől való távolságát. A *Név szerint* lehetőség kiválasztása esetén írja be az iránypont nevének első néhány betűjét, és válassza a *Keres* parancsot.

A megtalált iránypont koordinátáinak megtekintéséhez, valamint az irányponthoz kapcsolódó megjegyzések elolvasásához lapozzon az irányponthoz, majd nyomja meg az *Adatok* gombot. Az *Opciók* gomb lenyomásával módosíthatja vagy törölheti az iránypontot, illetve szöveges üzenetben (hálózati szolgáltatás) elküldheti azt egy, a Nokia Landmark Specification (Nokia tájékozási pont meghatározás) szabványt támogató

másik készülékre, vagy a **Navigáció** képernyőn az irányponthoz navigálhat (**Ugrás**).

- **Hozzáadás** – Az aktuális hely koordinátáit iránypontként mentheti (**Jelenlegi helyzet**) vagy kézzel is megadhatja a koordinátákat (**Kézi**).

A **Kézi** lehetőség kiválasztása esetén adjon nevet az iránypontnak, nyomja meg az **OK** gombot, írja be a koordinátákat WGS84-formátumban, nyomja meg az **OK** gombot, írjon be megjegyzést az irányponthoz, majd nyomja meg a **Ment** gombot.

A koordináták és a megjegyzések megjelenésekor az **Opciók** gomb lenyomásával például szöveges üzenetben (hálózati szolgáltatás) elküldheti az iránypontot egy, a Nokia Landmark Specification (Nokia tájékoztató pont meghatározás) szabványt támogató másik készülékre, vagy a **Navigáció** képernyőn az irányponthoz navigálhat (**Ugrás**).

- **Törlés** – A mentett iránypontokat egyenként és egyszerre is törölheti. Az iránypontok ilyenkor a GPS- és a Travel guide (Útikönyv) alkalmazásból is törlésre kerülnek.
- **Memória állapota** – Megtekintheti az iránypontok mentésére rendelkezésre álló memória mennyiségét.

Iránypont fogadása szöveges üzenetben

Ha szöveges üzenetben iránypont érkezik, akkor a telefon készenléti üzemmódban üzenetet jelenít meg arról. Az iránypont megtekintéséhez és mentéséhez nyomja meg a **Megnéz** gombot, lapozzon az irányponthoz, nyomja meg az **Adatok** és az **Opciók** gombot, majd válassza a **Mentés** parancsot.

Íránypontok küldéséhez használja például a *Műholdak* képernyőn (lásd: *Íránypont mentése (Hely megjelölése)* a 15. oldalon) és az *Íránypontok* képernyőn levő lehetőségeket.

■ Útvonalak kezelése és aktiválása

Az *Útvonalak* képernyőn új íránypontokat vehet fel, valamint megkeresheti, törölheti vagy navigálás céljából aktiválhatja a meglévőket. Az útvonal az íránypontok listájából áll.

Új útvonal létrehozásához a kívánt íránypontokat kell felvenni egy listára. Az útvonal elkészülte után aktiválhatja azt a *Navigáció* képernyőn való megtekintés céljából.

- *Keresés* – A régebben mentett útvonalakat nevük alapján keresheti meg. Írja be az útvonal nevét, és nyomja meg a *Keres* gombot, vagy az összes mentett útvonal megjelenítéséhez nyomja meg a  gombot. Lapozzon a kívánt útvonalhoz, és nyomja meg az *Adatok* gombot az útvonal íránypontjainak, az egyes íránypontok egymástól mért távolságának és az útvonal teljes hosszának megtekintéséhez.

Az *Opciók* gomb lenyomása után a következőket választhatja:

- Az *Aktivál* parancs segítségével az útvonalat a *Navigáció* képernyőn jelenítheti meg. Amennyiben az útvonal látható a *Navigáció* képernyőn, az *Útvonal tiltása* parancs segítségével elrejtheti azt.
- Az *Vissza* parancs segítségével az útvonalat visszafelé követheti és a *Navigáció* képernyőn jelenítheti meg.

- A **Szerkesztés** parancs segítségével módosíthatja vagy törölheti az útvonalat. Az iránypontok listáján az **Opciók** gomb lenyomásával megtekintheti a kiválasztott iránypont adatait, törölheti az iránypontot, új iránypontot vehet fel az útvonalra, vagy a  és  gomb segítségével áthelyezheti az iránypontot az útvonalon belül.
- A **Törlés** parancs segítségével törölheti az útvonalat.
- **Hozzáadás** – Új útvonalat hozhat létre. Lapozzon a kívánt irányponthoz, majd a **Új** gomb segítségével vegye fel az útvonalra. Ismételje meg ezt az útvonalra felvenni kívánt valamennyi iránypont esetében. Az iránypontok listájának végén található **Új iránypont** parancs segítségével új iránypontot hozhat létre.
Az útvonal befejezésekor nyomja meg a **Kész** gombot. Szükség esetén módosítsa az útvonal felajánlott nevét (az első és az utolsó iránypont), majd nyomja meg az **OK** gombot. Írja be az útvonallal kapcsolatos megjegyzését, és nyomja meg a **Ment** gombot.
Megjelennek az útvonal iránypontjai. Az **Opciók** gomb lenyomásával ugyanazok a lehetőségek állnak rendelkezésre, mint amikor a **Keresés** funkció használata közben nyomja le az **Opciók** gombot.
- **Törlés** – A mentett útvonalakat egyenként és egyszerre is eltávolíthatja. Az útvonal törlése esetén az útvonalat alkotó iránypontok nem törődnek.
- **Memória állapot** – Megtekintheti az útvonalak mentésére rendelkezésre álló memória mennyiségét.

■ Követések mentése és mentett követések kezelése

A GPS-alkalmazás rögzíti a bejárt útvonalat. A *Követés* képernyőn a következő funkciókat választhatja ki:

- *Jelenlegi követés* – Követheti a rögzített útvonalat (*Visszalépés*), törölheti a rögzített útvonalat és új útvonal követését kezdheti el (*Követés törlése*), szüneteltetheti vagy folytathatja a rögzítést, mentheti a rögzített követést vagy megtekintheti a követést tároló memória állapotát.

A *Visszalépés* funkció kiválasztása esetén meghatározhatja, hogy a rögzített útvonalat az elejétől a vége felé (*Induláshoz*) vagy fordítva (*Célhoz*) szeretné-e követni. A rögzített útvonal a *Navigáció* képernyőn látható, a *Visszalépés* lehetőség helyett pedig a *Visszalépés kikap.* parancs jelenik meg. A *Visszalépés kikap.* parancs segítségével eltávolíthatja a rögzített útvonalat a *Navigáció* képernyőről, és új követést kezdhet.

- *Mentett követ.* – Megtekintheti a mentett követéseket. Az *Opciók* gomb lenyomásával követheti a kiválasztott rögzített útvonalat (*Visszalépés*) vagy törölheti azt.
- *Követési gyakor.* – Meghatározhatja, hogy a GPS-vevő milyen gyakran mentse a követési információkat..

■ A beállítások megadása

Az *Beállítások* képernyőn kiválaszthatja, hogy a GPS-alkalmazás a távolságot, a sebességet és a magasságot milyen mértékegységgel jelezze ki. A háttérvilágítást is beállíthatja.

A távolság és a sebesség a következő mértékegységekkel adható meg: *Metrikus* (kilométer és méter), *Angolszász* (mérőföld és yard), *Tengeri* (tengeri mérőföld és yard).

A magasság a következő mértékegységekkel adható meg: *Méter, Láb.*

Kiválaszthatja, hogy a háttérvilágítás az alkalmazás bezárásáig világítson, vagy 15 másodperc elteltével automatikusan kikapcsoljon. Megjegyzés: A háttérvilágítás használata jobban igénybe veszi az akkumulátort.

4. A Travel guide (Útikönyv) alkalmazás használata

A Travel guide (Útikönyv) alkalmazás használatához készenléti üzemmódban nyomja meg a **Menü** gombot, és válassza az *Alkalmazások, Gyűjtemény*, majd az *Alkalmazások* menüpontot. Lapozzon a *Travel guide* menüponthoz, és válassza a **Megnyit** vagy a  gombot. Lapozzon a használni kívánt főképernyőhöz, és nyomja meg a **Választ** gombot.

A Travel guide (Útikönyv) alkalmazásban a következő főképernyők találhatók: *Műholdak, Út tervezése, Útvonalvezetés, Címjegyzék* és *Beállítások*.

Az egyes képernyők neve a képernyő felső részén jelenik meg. A Travel guide (Útikönyv) alkalmazás képernyőit és azok működését ez a fejezet mutatja be.

Az alkalmazásból a  gomb megnyomásával léphet ki.

A Travel guide (Útikönyv) alkalmazás által igényelt mobil internetkapcsolat beállításáról a *A GPS-alkalmazás és a Travel guide (Útikönyv) alkalmazás* című részben, a 9. oldalon olvashat.

■ A térképszolgáltatás előfizetésének aktiválása és megújítása

A Travel guide (Útikönyv) alkalmazás első indításakor lehetőség nyílik a térképszolgáltatásra (hálózati szolgáltatás) érvényes egyéves előfizetés aktiválására, amelyet a Travel guide (Útikönyv) alkalmazással lehet használni.

Lapozzon arra a térségre, ahol a térképszolgáltatást használni szeretné, majd nyomja meg a **Választ** gombot. Az **Igen** gomb lenyomásával erősítse meg a térségre érvényes előfizetését.

Az előfizetés lejártakor látogassa meg a Nokia webhelyét a www.softwaremarket.nokia.com címen, válassza ki a Nokia 5140-es telefonhoz és a Nokia Xpress-on GPS-borítóhoz tartozó területet, és kérjen az előfizetés megújításához szükséges aktiváló kódot. Az aktiváló kód megszerzése után nyissa meg a Travel guide (Útikönyv) alkalmazást, és válassza a **Beállítások, Előfizetés és Előfizetési kód** lehetőséget. Írja be az aktiváló kódot, és nyomja meg az **OK** gombot. A Travel guide (Útikönyv) alkalmazás aktiválja az előfizetést a kiválasztott időtartamra és térségre.

Előfordulhat, hogy a térképszolgáltatás (hálózati szolgáltatás) által biztosított térkép tartalma (például a tereptárgyak nevei) nem áll rendelkezésre magyar nyelven.

■ Műholdakkal kapcsolatos információk megtekintése

A **Műholdak** képernyőn az alábbi információk jelennek meg: dátum, idő, az aktuális hely földrajzi koordinátái, a GPS-vevő állapota, a rendelkezésre álló műholdak és a GPS pontossága. További tájékoztatást a [13. oldalon](#), a **Műholdakkal kapcsolatos információk megtekintése** című részben talál.

Ha lenyom egy gombot a **Műholdak** képernyőn, akkor a **Hely megjelölése** gomb kiválasztásával iránypontként (tájékozási pont) mentheti az aktuális helyet, a **Térkép megjelen.** segítségével megtekintheti helyét a térképen, vagy a **Főmenü**

lehetőség kiválasztásával visszatérhet a Travel guide (Útikönyv) alkalmazás főmenüjéhez.

■ Az útvonal tervezése

Az **Út tervezése** képernyőn a kiindulási pont, az iránypontok és a célpont meghatározásával megtervezheti útvonalát.

Azt is megadja, hogy a Travel guide (Útikönyv) alkalmazás milyen útvonalakat javasoljon úti célja eléréséhez (**Útvonal számítása**). Megjegyzés: A térképszolgáltatás által javasolt útvonalak elsősorban az úti cél gyalogos vagy kerékpáros megközelítéséhez használhatók. Előfordulhat, hogy a javasolt útvonalon az úti cél autóval nem közelíthető meg.

1. Az **Út tervezése** képernyőn kiindulási pont felvételéhez lapozzon a **Kiindulás** lehetőséghez, a közbelső iránypontok meghatározásához válassza a **Útvonalpontok** lehetőséget, a cél megadásához lapozzon a **Cél** menüponthoz, majd nyomja meg a középső választógombot.
2. Vegye fel a kívánt pontokat az útvonalra a következők szerint:
 - Ha aktuális helyzetét szeretné kiindulási pontként megadni, válassza a **Jelenlegi hely** lehetőséget.
 - Ha kiindulási vagy célpontként egy címet szeretne felvenni, akkor válassza a **Cím** menüpontot. Ha iránypontként címet szeretne megadni, akkor válassza a **Opciók** lehetőséget, majd pedig a **Cím** parancsot.

Ország kiválasztásához írja be az ország nevének első betűit, válassza a **Keres** parancsot, lapozzon a kívánt országhoz, és nyomja meg az **OK** gombot.

Város kiválasztásához írja be a kívánt város nevének első két betűjét, vagy a  gomb lenyomásával jelenítse meg az utóbbi időben kiválasztott városok listáját, és nyomja meg az **OK** gombot. Lapozzon a kívánt városhoz, és a kiválasztáshoz nyomja meg az **OK** gombot, vagy nyomja meg az **Opciók** gombot, és a város térképének megjelenítéséhez válassza a **Térkép megjelen.** parancsot (lásd: **A térkép képernyő használata**, 35. oldal). A **Mentés** parancs kiválasztásával mentheti a várost a Travel guide (Útikönyv) alkalmazás címjegyzékébe, vagy a **Több információ** menüpont kiválasztásával megtekintheti a város adatait. Ne feledje, hogy a rendelkezésre álló térképek listája a térképszolgáltatástól (hálózati szolgáltatás) függ.

Utca kiválasztásához írja be a kívánt utca nevének első két betűjét, vagy a  gomb lenyomásával jelenítse meg az utóbbi időben kiválasztott utcák listáját, és nyomja meg az **OK** gombot. Lapozzon a kívánt utcához, majd nyomja meg az **OK** gombot. Ha nem kíván utcanév alapján keresést végezni, hagyja az **Utca** mezőt üresen, és nyomja meg az **OK** gombot.

Az utca kiválasztása után meghatározhatja a házszámot és a kívánt hely keresztutcait.

- Ha kiindulási vagy célpontként valamilyen nevezetes helyet (például egy könyvtárat) szeretne meghatározni, akkor válassza a **Fontos hely** lehetőséget. Ha iránypontként nevezetes helyet szeretne megadni, akkor

válassza a **Új** parancsot, és válassza a **Fontos hely** lehetőséget. Lapozzon a kívánt keresési beállításhoz (**Kategória**, **Típus**, **Keresési feltétel** vagy **Név**) és a beállítás módosításához nyomja meg a **Szerkesztés** gombot.

A **Kategória** vagy **Típus** kiválasztása esetén válassza ki a nevezetes hely kategóriáját (például **Közösség**) vagy alkategóriáját (például **Könyvtár**).

A **Keresési feltétel** kiválasztása esetén a **Legközelebbi** menüpont segítségével az aktuális helyhez közel található nevezetes helyeket keresheti meg, a **Közeli cím** menüpont segítségével pedig egy adott városban vagy egy meghatározott címhez közeli, vagy a Travel guide (Útikönyv) alkalmazás címjegyzékében megtalálható nevezetes helyeket kereshet.

A **Név** lehetőség kiválasztása esetén írja be a keresett nevezetes hely nevét. Nevezetes helyek kereséséhez válassza az **Opciók** lehetőséget, majd pedig a **Keresés** parancsot.

Amikor megjelennek a megtalált nevezetes helyek, és látható az aktuális helytől mért távolságuk, lapozzon a kívánt helyhez, és az **OK** gomb megnyomásával vegye fel azt az útvonalra, vagy az **Opciók** gomb lenyomása után válassza a következő lehetőségek egyikét:

- **Adatok** – További információkat jelenít meg a nevezetes helyről. Az **Opciók** gomb megnyomása után a **Térkép megjelen.** menüpont segítségével megtekintheti a nevezetes helyet a térképen (lásd: **A térkép képernyő használata** a 35. oldalon), vagy a **Hívás** gomb lenyomásával felhívhatja a helyet, amennyiben annak adatai között telefonszám is szerepel.

- **Mentés** – A nevezetes helyet a Travel guide (Útikönyv) alkalmazás címjegyzékébe mentheti.
 - Ha kiindulási vagy célpontot szeretne felvenni a Travel guide (Útikönyv) alkalmazás címjegyzékéből, akkor válassza a **Címjegyzék** lehetőséget, majd a kívánt címet. Ha iránypontot szeretne felvenni a címjegyzékből, akkor válassza a **Új** menüpontot, és válassza a **Címjegyzék** parancsot, majd a kívánt címet.
3. Ha a 2. lépésben már meghatározta a kiindulási és a célpontot, akkor a 4. lépéssel folytassa.
- Ha a 2. lépésben egy iránypontot vett fel, akkor tegye a következőket: Amikor az iránypont megjelenik a **Útvonalpontok** képernyőn, akkor a **Kész** gomb lenyomásával felveheti azt az útvonalra, vagy az **Opciók** gomb segítségével új iránypontot vehet fel, törölheti vagy módosíthatja az iránypontot, valamint áthelyezheti azt az iránypontok listáján.
4. Ha az összes kívánt pontot felvette, akkor nyomja meg az **Opciók** gombot, és válassza az alábbi lehetőségek egyikét:
- **Navigálás** – Megtekintheti a helyzetét, és követheti a térképen kijelölt útvonalat a **Útvonalvezetés** képernyőn. További tájékoztatást a **33.** oldalon, a **Az útvonal követése térképen** című részben talál.
 - **Áttekintő térkép** – Kiindulási és célpont megadása esetén megjeleníti az egész útvonalat. E funkció használatával kapcsolatban további tájékoztatást talál a **35.** oldalon, a **A térkép képernyő használata** című részben.

- **Térkép megjelen.** – A kiindulási pont és a célpont térképét jeleníti meg. Ez a funkció csak akkor áll rendelkezésre, ha az **Út tervezése** képernyőn kiválasztotta a **Kiindulás** vagy a **Cél** mezőt.
- **Mentés** – A címet a Travel guide (Útikönyv) alkalmazás címjegyzékébe mentheti. Ez a funkció csak akkor áll rendelkezésre, ha az **Út tervezése** képernyőn kiválasztotta a **Kiindulás** vagy a **Cél** mezőt.
- **Több információ** – Megtekintheti a kiválasztott cím, kereszteződés vagy nevezetes hely adatait. A nevezetes hely adatainak megjelenítésekor az **Opciók** gomb lenyomásával például térképen tekintheti meg a címet. Ez a funkció csak akkor áll rendelkezésre, ha az **Út tervezése** képernyőn kiválasztotta a **Kiindulás** vagy a **Cél** mezőt.

■ A GPS-címjegyzék kezelése

A Travel guide (Útikönyv) alkalmazás címjegyzéket is tartalmaz, amelybe a címek, a kereszteződések és a nevezetes helyek menthetők. A **Címjegyzék** képernyőn a címjegyzék tartalmát kezelheti. A címjegyzéket a GPS-alkalmazás is használja.



A GPS- és a Travel guide (Útikönyv) alkalmazás több képernyőjéről is elérhető **Hely megjelölése** funkció segítségével az aktuális helyzetét is mentheti a címjegyzékbe.

- **Keresés** – Az címjegyzék bejegyzéseit aktuális helyzetétől mért távolságuk (**Legközelebbi**) vagy nevük (**Név szerint**) alapján keresheti. A **Név szerint** lehetőség kiválasztása esetén írja be a címjegyzék bejegyzésének első néhány betűjét, és válassza a **Keres** parancsot.

A keresési eredmények megjelenésekor lapozzon a kívánt bejegyzéshez, és nyomja meg az **Adatok** gombot. Az **Opciók** gomb lenyomásával például beállíthatja a címet kiindulási vagy célpontként, megtekintheti a címet a térképen (lásd: [A térkép képernyő használata](#), 35. oldal), elküldheti a címet szöveges üzenetben (hálózati szolgáltatás) vagy felhívhatja a címben megjelölt telefonszámot.

- **Hozzáadás** – Aktuális helyzetét, valamint a kívánt címet vagy nevezetes helyet mentheti a címjegyzékbe.
- **Törlés** – A címjegyzékben tárolt bejegyzéseket egyenként és egyszerre is eltávolíthatja.
- **Memória állapota** – Megtekintheti az iránypontok mentésére rendelkezésre álló memória nagyságát.

Címjegyzékbejegyzés fogadása szöveges üzenetben

Ha szöveges üzenetben címjegyzékbejegyzés érkezik, akkor a telefon készenléti üzemmódban üzenetet jelenít meg erről. A bejegyzés megtekintéséhez és mentéséhez nyomja meg a **Megnéz** gombot, lapozzon a bejegyzéshez, nyomja meg az **Adatok** és az **Opciók** gombot, majd válassza a **Mentés** parancsot.

A **Címjegyzék** képernyőről küldhet címeket.

■ Az útvonal követése térképen

A **Útvonalvezetés** képernyő az **Út tervezése** képernyő **Navigálás** beállításával meghatározott útvonalat jeleníti meg, és elvezeti Önt a célhoz.

Az útvonal aktuális utcájának neve a kijelző alsó részén, a következő utca neve pedig a kijelző felső részén jelenik meg. Az Ön jelenlegi helyzetet a  jel mutatja. Az útvonal piros színnel jelenik meg.

Ha a GPS-vevő nem képes helyzetmeghatározó adatokat fogadni a GPS-műholdakról, akkor a térképen az Ön utoljára bemért helyzete látható, a helyzetjelző eltűnik, és a kijelző közepén egy kérdőjel jelenik meg.

Ha az iránymombokkal végiglapozza a térképet, beállíthatja, hogy az alkalmazás a középső választógomb megnyomásakor automatikusan frissítse a térképet az aktuális helyzetnek megfelelően.

Ha megnyomja valamelyik választógombot a *Útvonalvezetés* képernyőn, miközben a GPS-vevő a GPS-műholdaktól éppen helyzetmeghatározási adatokat fogad, az alábbi lehetőségek közül választhat:

- útvonalát kanyarok listájaként jelenítheti meg (*Útleírás*). Az egyes kanyarok előző kanyartól mért távolsága zárójelben jelenik meg.
- kiválaszthatja a nagyítás mértékét (*Nagyítás*).
- megadhatja, hogy az alkalmazás automatikusan frissítse a térképet az aktuális helyzetnek megfelelően (*Helyzet követése*).
- aktuális helyzetének koordinátáit későbbiekben felhasználható iránypontként mentheti. További tájékoztatást a 15. oldalon, a *Iránypont mentése* (Hely megjelölése) című részben talál.
- kapcsolhatja az aktuális útvonalat. A készülék törli az útvonalat.

A térképet az iránygombokkal görgetheti. Megadhatja, hogy az alkalmazás a középső választógomb megnyomásakor automatikusan frissítse a térképet az aktuális helyzetnek megfelelően.

■ A térkép képernyő használata

A térkép képernyőt például a több képernyőn is rendelkezésre álló *Térkép megjelen.* paranccsal érheti el. A térkép képernyő a kiválasztott cím, keresztesződés vagy nevezetes hely helyzetét jeleníti meg a térképen. A térképet az iránygombokkal görgetheti.

Ha a térkép képernyőn megnyomja az *Opciók* gombot, akkor kiválaszthatja a térkép nagyításának mértékét, vagy kijelölhet egy pontot a térképen.

■ A beállítások megadása

A *Beállítások* képernyőn ellenőrizheti a térképszolgáltatásra (hálózati szolgáltatás) vonatkozó előfizetése állapotát, aktiválhatja az előfizetést, szükség esetén kiválaszthatja a Travel guide (Útikönyv) alkalmazás mértékegységeit, illetve beállíthatja a háttérvilágítást.

A távolság és a sebesség a következő mértékegységekkel adható meg: *Metrikus* (kilométer és méter), *Angolszász* (mérőföld és yard), *Tengeri* (tengeri mérőföld és yard).

A magasság a következő mértékegységekkel adható meg: *Méter*, *Láb*.

Kiválaszthatja, hogy a háttérvilágítás az alkalmazás bezárásáig világítson, vagy 15 másodperc elteltével automatikusan kikapcsoljon. Megjegyzés: A háttérvilágítás használata jobban igénybe veszi az akkumulátort.

Kezelés és karbantartás

A készülék kiemelkedő színvonalú tervezés és kivitelezés eredménye, amely gondos kezelést igényel. Az alábbi javaslatok segítenek a garancia megőrzésében.

- Az alkatrészeket tartsa kisgyermekek számára elérhetetlen helyen.
- A készüléket tartsa szárazon. A csapadék, a pára és minden egyéb folyadék vagy nedvesség tartalmazhat az elektronikus áramkörökben korróziót előidéző ásványi anyagokat.
- A készüléket ne használja és ne tárolja poros, piszkos helyen. A por károsíthatja a készülék mozgó és elektromos alkatrészeit.
- A készüléket ne tartsa túl meleg helyen. A magas hőmérséklet csökkentheti az elektronikus alkotóelemek élettartamát, károsíthatja az akkumulátort, és deformálhatja vagy megolvaszthatja a műanyag alkatrészeket.
- A készüléket ne tartsa túl hideg helyen. A normál hőmérsékletre való felmelegedéskor a készülék belsejében lecsapódó pára károsíthatja az elektronikus áramköröket.
- A készüléket ne ejtse le, ne ütögesse, és ne rázogassa.
- A készüléket ne tisztítsa erős vegyszerekkel, illetve oldó- vagy mosószerekkel.
- Ne fesse be a készüléket. A festék eltömítheti a mozgó alkatrészeket, ami a készüléket használhatatlanná teheti.

Ha a készülék nem működne megfelelően, forduljon a legközelebbi márkaszervizhez.